

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO  
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Bản án số: 206/2021/HS-PT

Ngày: 13-4-2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phan Văn Yên

*Các Thẩm phán:*

Bà Trần Thị Hòa Hiệp

Bà Nguyễn Thị Thụy Vũ

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Hồ Quang Nhựt - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Vũ Hồng Cường - Kiểm sát Viên.

Ngày 13 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận, Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 75/2021/TLPT-HS ngày 01 tháng 02 năm 2021 đối với các bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V, Trần Đại Th do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2020/HS-ST ngày 22 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

*Các bị cáo có kháng cáo:*

1. **Phạm Đắc Quỳnh V** (tên gọi khác không); Giới tính: Nữ, sinh năm 1998, tại Bình Thuận; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Khu phố 4, phường Đức Long, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận; Chỗ ở: 243/42b/36 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Buôn bán. Tiền án, tiền sự: Không.

Con ông: Phạm Văn Thanh và bà Trần Thị Thân. Có 02 anh em, bị cáo là con thứ 2 trong gia đình. Có chồng Nguyễn Thanh Xuân, sinh năm 1993 và có 02 con.

Bị cáo bị bắt từ ngày 27/01/2020 (Có mặt).

**- Người bào chữa cho bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V:** Luật sư Lê Văn Kh-

Văn phòng Luật Ngọc Ký-Đoàn Luật sư tỉnh Bình Thuận (có mặt).

2. **Trần Đại Th** (tên gọi khác **Dễ**); Giới tính: Nam, sinh năm 2000, tại thành phố Hồ Chí Minh; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 243/44/14 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở 243/42b/36 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Buôn bán. Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngày 03/11/2017 bị Công an Phường 1, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh xử phạt hành chính số tiền 375.000 đồng về hành V cố ý gây thương tích, đã chấp hành xong quyết định. Con ông: Nguyễn Văn Minh (chết) và bà Trần Thị Bích Loan. Có 04 anh em, bị cáo là con thứ 1 trong gia đình.

Bị cáo bị bắt từ ngày 27/01/2020, (Có mặt).

*Người bào chữa cho bị cáo Trần Đại Th*: Luật sư Lê Văn Kh-Văn phòng Luật Ngọc Ký-Đoàn Luật sư tỉnh Bình Thuận (có mặt).

Người bào chữa cho bị cáo Trần Đại Th (do gia đình bị cáo mời): Luật sư Trần Tấn Trí Nh thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 03 giờ 00 phút ngày 27/01/2020, tại khu vực trước khách sạn Chiêu Chương, số 176 Tôn Đức Thắng, Khu phố 9, phường Phú Thủy, thành phố Phan Thiết, Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an tỉnh Bình Thuận bắt quả tang Trần Đại Th (Dễ) và Phạm Đắc Quỳnh V đang có hành V tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm bán cho người khác. Vật chứng thu giữ gồm:

- Thu giữ trong túi xách bằng giấy màu xám, trên túi có chữ “Tùng fashion” cạnh chỗ V ngồi trên xe taxi, bên trong có một hộp bánh hiệu Solite màu vàng, kích thước khoảng (09 X 11,5 x 28) cm, mở hộp bánh ra phát hiện phía dưới các bịch bánh Solite có:

+ 01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (09 X 15) cm, bên trong chứa 500 Viên nén màu tím hình cái khiên, một mặt có chữ “DELIVERY”, một mặt có dấu gạch (mẫu MI khi giám định);

+ 01 gói nylon không màu có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng V+ (09 X 15) cm, bên trong có chứa tinh thể màu trắng (mẫu M2 khi giám định); J.;L

+ 01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu xanh một đầu, kích thước 7 khoảng (3,5 X 05) cm, bên trong chứa một Viên nén màu hồng hình con cú (mẫu M3 khi giám định);

- Thu giữ 5.000.000 đồng, 01 điện thoại di động màu xám hiệu iPhone X, có sim số 0374372781 trong túi xách màu hồng, trên túi xách có chữ GUCCI mà V đang đeo trên người;

Thu giữ của Th 15.000.000 đồng trong ví da màu đen trong túi quần bên phải; 01 điện thoại di động màu xám hiệu Iphone 11 Pro Max có sim số 0858505785 trong túi quần bên trái.

Lúc 15 giờ cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Thuận tiến hành khám xét khẩn cấp phòng trọ của Trần Đại Th và Phạm Đắc Quỳnh V tại 243/42b/36 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh. Thu giữ trong ngăn kéo tủ đựng quần áo bằng nhựa màu hồng phía trên cùng tay trái từ cửa ra vào 01 hộp đựng mắt kính màu xanh dương, bên trong có:

01 gói ny lon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa 20 Viên nén màu hồng hình lục giác, một mặt có chữ “PP”, mặt còn lại có 3 đường gạch chéo (mẫu M4 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa 12 Viên nén màu xám hình lục giác, một mặt có chữ “PP”, mặt còn lại có 3 đường gạch chéo (mẫu M5 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa 49 Viên nén màu hồng hình con cú (mẫu M6 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa 23 Viên nén màu hồng hình quả dâu (mẫu M7 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa 06 Viên nén màu xanh hình con cú (mẫu M8 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (04 x 07) cm bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng (mẫu M9 khi giám định);

04 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu xanh dương một đầu, kích thước khoảng (2,5 X 2,5) cm bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng (mẫu M10 khi giám định);

05 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu xanh lá một đầu, kích thước khoảng (2,5 X 2,5) cm bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng (mẫu M11 khi giám định);

03 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu xanh dương một đầu, kích

thước khoảng (3,5 X 05) cm bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng (mẫu M12 khi giám định);

01 gói nylon không màu, có nhíp kéo màu đỏ một đầu, kích thước khoảng (06 X 10) cm bên trong có chứa: 03 gói ny lon không màu, có nhíp kéo màu xanh dương, kích thước khoảng (2,5 X 2,5)cm và 01 gói nylon không màu có nhíp kéo màu xanh dương, kích thước khoảng (3,5 X 05)cm, bên trong các gói này đều có chứa chất tinh thể màu trắng (mẫu MI3 khi giám định);

01 cân tiểu ly bên ngoài có chữ Manlloro, màu trắng đỏ.

Tại cơ quan điều tra Phạm Đức Quỳnh V và Trần Đại Th khai nhận về hành V phạm tội của mình như sau:

Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 26/01/2020, V và Th đang ở phòng trọ tại 243/42b/36 Tôn Đức, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh, thì V nhận được tin nhắn qua điện thoại theo địa chỉ facebook của bạn tên Tiên (không rõ nhân thân) hỏi mua 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay. Lúc này Th đang ngủ nên V gọi dậy nói “*anh Tiến hỏi mua 500 Viên ma túy và 01 lạng hàng khay*”, Th dùng điện thoại gọi cho một người Tên út (không rõ nhân thân) hỏi giá 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay, thì được út báo giá 139.000.000 đồng. Th nói cho V biết là út báo giá như trên, đồng thời bảo V báo giá với Tiến 158.000.000 đồng để hưởng lợi 19.000.000 đồng. Do không đủ tiền nên Th nói với V đi mượn tiền của cậu để mua ma túy, Th điều khiển xe mô tô đến gặp cậu của Th là Trần Đại Thắng, sinh năm 1970, trú tại 243/44/14 Tôn Đức, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh, nói mượn 100.000.000 đồng để cho người khác vay lại thì Thắng đồng ý cho Th mượn 100.000.000 đồng. Sau khi mượn được tiền, Th điều khiển xe mô tô đi đến hẻm số 148 Tôn Đức, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh gặp một người phụ nữ tên út (không rõ nhân thân) hỏi mua 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay thì được út giao cho một bọc nylon màu đen, bên trong chứa 01 gói nylon không màu có nhíp kéo màu đỏ, kích thước khoảng (09 X 15) cm đựng 500 Viên thuốc lắc và 01 gói nylon không màu có nhíp kéo màu đỏ, kích thước khoảng (09 X 15) cm đựng hàng khay, Th nhận ma túy rồi đưa cho út 139.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, Th đem về phòng trọ đưa cho V và nói “*em kiểm tra giùm anh coi có đủ không*” rồi Th đi công Việc. Sau khi nhận ma túy từ Th, V mở ra đếm lại thấy đủ 500 Viên thuốc lắc, nên để ma túy vào lại các túi nylon. V lấy 01 Viên thuốc lắc có sẵn trong phòng để vào trong một gói nylon không màu để cho một người tên Duy là bạn của Tiến. Sau đó, V lấy 01 hộp bánh có chữ Solite dùng kéo cắt bên hông hộp bánh, lấy các gói bánh ra, để 3 gói ma túy vào rồi để các gói bánh vào lại và dùng băng keo dán kín. V để hộp bánh đựng ma túy vào trong một túi

xách bằng giấy màu xám có chữ “*Tùng Fashion*”. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, Th quay về phòng trọ thì V nói “*đồ em kiểm tra rồi, có cho lính của anh Tiến 01 Viên thuốc lắc hình con cú* ” rồi V nói cho Th biết ma túy đã được cất trong gói bánh. Sau đó, V gọi điện thoại cho nhà xe Tâm Hạnh đặt vé xe để cùng Th đến thành phố Phan Thiết giao ma túy cho Tiến. Khoảng 23 giờ cùng ngày, V xách túi xách đựng ma túy cùng Th lên xe ô tô; đến khoảng 03 giờ ngày 27/01/2020, khi đến trước khách sạn Chiêu Chương tại 176 Tôn Đức Thắng, Khu phố 9, phường Phú Thủy, thành phố Phan Thiết thì V và Th xuống xe. V gọi xe taxi đến, V xách túi xách bằng giấy màu xám có chữ “*Tùng Fashion* ” đựng ma túy để bên cạnh chỗ ngồi trên xe taxi để cùng Th đi giao ma túy cho Tiến thì cả hai bị bắt quả tang cùng tang vật như đã liệt kê như trên.

Về nguồn gốc số ma túy thu giữ khi khám xét trong phòng trọ tại 243/421/36 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh. Trần Đại Th và Phạm Đắc Quỳnh V khai nhận: Ngày 11/01/2020, Th đi đến hẻm số 148 Tôn Đản, Phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh mua của một người phụ nữ tên Út (không rõ nhân thân) 111 Viên thuốc lắc và 10 gam hàng khay với giá 26.900.000 đồng. Sau đó, Th đem về phòng trọ đếm lại, có V ngồi gần chứng kiến. Sau khi đếm ma túy xong, Th đưa cho V cất giấu trong một hộp đựng mắt kính màu xanh dương để trong ngăn kéo của tủ đựng quần áo tại phòng trọ nhằm bán cho người khác để kiếm lời.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 36/2020/HSST ngày 22-12-2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận quyết định:

**Tuyên bố:** các bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V và Trần Đại Th phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

**Căn cứ:** Điều h Khoản 4 Điều 251; Điểm s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều g Khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

**Xử phạt:**

Bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V 20 (hai mươi) năm tù, thời hạn tù tính kể từ ngày bắt ngày 27/01/2020.

Bị cáo Trần Đại Th 20 (hai mươi) năm tù, thời hạn tù tính kể từ ngày bắt ngày 27/01/2020.

Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo V tranh luận: Đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo thể hiện tính khoan hồng của pháp luật, bị cáo phạm tội lần đầu còn rất trẻ, bị cáo còn 02 con nhỏ.

Luật sư Nhân bào chữa cho bị cáo Th tranh luận: Việc tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết bị cáo phạm tội nhiều lần để áp dụng tình tiết tăng nặng là không đúng. Bị cáo Th có hoàn cảnh khó khăn, mẹ bị cáo bị ung thư giai đoạn cuối. Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao đề nghị không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 36/2020/HS-ST ngày 22/12/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của kiểm sát Viên, bị cáo và người tham gia tố tụng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

Về hình thức đơn kháng cáo của các bị cáo trong hạn luật định nên chấp nhận xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

Bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V bị tòa án cấp sơ thẩm xử phạt 20 năm tù và bị cáo Trần Đại Th bị xử phạt 20 năm tù về tội “mua bán trái phép chất ma túy” các bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

[1] Nội dung: Tại phiên Tòa, hai bị cáo khai nhận hành V phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm được tóm tắt nêu trên.

[2] Nhận định của Hội đồng xét xử: khoảng 14 giờ 30 phút ngày 26/01/2020, Phạm Đắc Quỳnh V nhận được điện thoại của Tiến (không rõ nhân thân) hỏi mua 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay, thì V và Th cùng thống nhất mua 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay để bán cho Tiến với giá 158.000.000 đồng. Sau đó, Th đi đến hẻm số 148 Tôn Đức, phường 15, Quận 4, thành phố Hồ Chí Minh mua của người phụ nữ tên Út 500 Viên thuốc lắc và 01 lạng hàng khay với giá 139.000.000 đồng, xong đem về phòng trọ đưa cho V đếm lại và cất giấu trong hộp bánh “Solite”, rồi V cùng Th đi xe khách Tâm Hạnh đến Phan Thiết để giao ma túy cho Tiến. Lúc 03 giờ 00 phút ngày 27/01/2020, khi V và Th đến khu vực trước khách sạn Chiêu Dương 176 Tôn Đức Thắng, khu phố 9, phường Phú Thủy, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận thì cả hai bị bắt quả tang cùng tang vật. Như vậy, số ma túy mà Phạm

Đắc Quỳnh V và Trần Đại Th mang đi bán bị bắt quả tang là 175,1888 gam MDMA và 100,0257 gam Ketamine. Số ma túy mà Phạm Đắc Quỳnh V và Trần Đại Th tàng trữ để bán qua khám xét là 42,2764 gam MDMA và 14,0061 gam Ketamine. Do vậy, Phạm Đắc Quỳnh V và Trần Đại Th phải chịu trách nhiệm hình sự đối với tổng khối lượng ma túy đã mua bán và bị thu giữ là **217,4652** gam MDMA và **114,0318** gam Ketamine. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm h, khoản 4, Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi năm 2017 mà cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo V và bị cáo Th là đúng người, đúng tội.

Hành V phạm tội của các bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng và gây nguy hiểm cho xã hội. Xâm phạm đến chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước và gây mất trật tự trị an xã hội và ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe của con người và là nguyên nhân gây ra nhiều loại tội phạm khác, vì vậy cần xử lý nghiêm minh trước pháp luật. Trong vụ án này, bị cáo V là người đề xướng, có vai trò chủ mưu, bị cáo Th là người mượn tiền, trực tiếp đi mua ma túy về để bị cáo V cho vào hộp bánh Solite để ngụy trang và cùng nhau đưa đi tiêu thụ. Các bị cáo đã nhiều lần bán trái phép chất ma túy cho người khác thuộc tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự phạm tội 02 lần trở lên nên cấp sơ thẩm đã áp dụng điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự về tình tiết tăng nặng là có căn cứ. Tuy nhiên, khi lượng hình cấp sơ thẩm cũng đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ như: các bị cáo ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, chưa có tiền án tiền sự, bị cáo V đang nuôi con nhỏ, Bị cáo Th có cha mẹ già yếu bị bệnh hiểm nghèo. Do đó, cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo V 20 (hai mươi) năm tù và bị cáo Th 20 (hai mươi) năm tù là tương xứng với tính chất, hành V phạm tội các bị cáo. Do đó, cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo.

[3] Tại phiên tòa ngày hôm nay vị đại diện Viện kiểm sát cấp cao đề nghị giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 36/2020/HS-ST ngày 22/12/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận phù hợp với nhận định trên của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Do kháng cáo của các bị cáo không được chấp nhận nên phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015

- Không chấp nhận đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V và bị cáo Trần Đại Th.

Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 36/2020/HS-ST ngày 22/12/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

Tuyên bố các bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V và bị cáo Trần Đại Th phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm h khoản 4 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017

Xử phạt bị cáo Phạm Đắc Quỳnh V 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ: 27/01/2020.

Xử phạt bị cáo Trần Đại Th 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ: 27/01/2020.

Tiếp tục tạm giam bị cáo V, bị cáo Th để đảm bảo thi hành án.

Bị cáo V, Bị cáo Th mỗi người phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Các thẩm phán**

**Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa**

**Trần Thị Hòa Hiệp**

**Nguyễn Thị Thụy Vũ**

**Phan Văn Yên**



***Nơi nhận:***

- VKSNDCC Thành phố Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Bình Thuận;
- Phòng THAHS-TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- Cục THADS tỉnh Bình Thuận;
- Trại Tạm giam CA tỉnh Bình Thuận;
- Bị cáo (qua BGT Trại TG, theo địa chỉ);
- Lưu P.HCTP, hồ sơ vụ án (18 bản DTTP).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phan Văn Yên**

